



Energy. Well engineered.

# مدونة قواعد السلوك



# التزام القيادة



يسعدنا أن نقدم مدونة قواعد السلوك الجديدة في شركة **Parker Wellbore**. لقد أعدنا كتابتها لنضفي عليها المزيد من الوضوح والبساطة والقوة، ولنربطها بوضوح بقيم الثقة والتعاون وحقوق الملكية والابتكار والمثابرة التي ننتهجها.

إنني أقدم مدونة قواعد السلوك هذه بصفة شخصية نظرًا إلى أهمية مواصلة تعزيز ثقافتنا القوية وتعميقها في ما يتصل بثقافة الأخلاقيات والنزاهة في شركة **Parker Wellbore**. في هذه المرحلة من رحلة شركة **Parker Wellbore**، من المهم للغاية أن نمتثل لأعلى المعايير لأننا يجب دومًا أن ننال نجاحنا من خلال الاتسام بعقلية متفتحة ونزيهة والمحافظة على وعودنا والإنحياز إلى الخيار الصائب. إن الثقافة القوية المبنية على النزاهة من شأنها أن تحفز تحسين أداء النشاط التجاري، وهي عامل بالغ الأهمية لنجاحنا. وهو أمر التزم به شخصيًا، ويعدُّ متوقعًا ومطلوبًا من كل موظف.

إنني أطلب كل شخص منكم أن يتحمل المسؤولية - هو وزملاؤه - عن تحقيق المبادئ المنصوص عليها في هذه المدونة. إذا كنت تشعر بالقلق بشأن سلوك شخص ما، فإننا نريد منك أن تفصح عن مخاوفك كي تتمكن من التعامل مع المشكلة في الوقت المناسب وبالطريقة المناسبة. ولأننا نتفهم أن الإفصاح عن المخاوف لا يكون بهذه السهولة ولا يجري بتلك الأريحية، فإننا نعرض سبلاً مختلفة لإبداء المخاوف ونتعهد لك تعهدًا صارمًا أننا لن نتهاون في أي انتقام سيلحق بك - من أي نوع.

تُرجى قراءة هذه المدونة عن ظهر قلب وتذكر أننا يجب أن نحافظ بقيمتنا نضرةً في أذهاننا طوال الوقت. لقد قطعنا معًا شوطًا طويلًا، ويمكننا، بالعمل الجماعي، أن نحقق هدفنا في أن نتبوأ قيادة السوق على نطاق عالمي.

**ساندي إسلمونت**

رئيس الشركة ومديرها التنفيذي

مدونة قواعد السلوك لعام 2022

الخط الساخن للأخلاقيات: [parkerwellbore.ethicspoint.com](http://parkerwellbore.ethicspoint.com)

+1.855.214.1480 (الولايات المتحدة فقط) | +1.678.248.7250 (مجانيًا من جميع أنحاء العالم)

# رسالة من رئيسة قسم الامتثال

بصفتي رئيسة قسم الامتثال في Parker Wellbore، أنا ملتزمة بإجراء نشاطنا التجاري بشكل آمن وقانوني وبكل أمانة ونزاهة، وبما يتفق مع معاييرنا في الشركة لضمان اتخاذنا القرارات المستندة إلى المخاطر عند المستوى المناسب.

وإنني أتوقع الالتزام من كل شخص في Parker Wellbore من مدير ومسؤول وموظف وشركة تابعة وشركة فرعية ومتعاقد ووكيل تابع لها. وذلك دون أي استثناءات. وبصفتي مسؤولة عن رفع التقارير مباشرة إلى لجنة التدقيق التابعة لمجلس إدارة شركة Parker Wellbore، أؤكد أن قسم نزاهة الأعمال والامتثال يعمل بشكل مستقل وبكامل الحرية عند التعامل مع أي مشاكل امتتالية نواجهها.

توضح مدونة قواعد السلوك في Parker Wellbore المعايير القانونية والامتتالية والأخلاقية وما نتوقعه من عملياتنا وموظفينا بصرف النظر عن الموقع أو المنصب. وهي تصوغ شكل مهمتنا ورؤيتنا وقيمنا الرئيسية عند مزاوله النشاط التجاري مع الموردين والزلاء والشركاء والمسؤولين الحكوميين وغيرهم. تشغل المدونة أعلى مكانة ضمن سياسات شركة Parker Wellbore. إننا مسؤولون بصفة شخصية عن قراءة المدونة واستيعابها والامتثال لها في كل الأوقات. أنا وحدي - وبالتشاور مع لجنة التدقيق لدينا - من تملك سلطة منح الاستثناءات أو التصريح بحالات عدم الالتزام بالمدونة.

ورغم أن المدونة تعالج المشكلات القانونية والامتتالية والأخلاقية الشائعة التي تواجهها في عملك اليومي، فإن عليك الاتصال بمشرفك المباشر أو بقسم نزاهة الأعمال والامتثال أو بالخط الساخن للأخلاقيات إذا كان لديك سؤال أو مخاوف بخصوص موقف معين. يعدُّ رفع مستوى الوعي بالمخاوف أو الانتهاكات المحتملة جزءاً من ثقافتنا، ولن نتهاون مطلقاً مع ردود الفعل الانتقامية ضد البلاغات المقدمة بحسن نية.

لقد رسخت Parker Wellbore تراثاً ناجحاً على أساس من النزاهة. ومن ثم، يشمل مفهوم القيام بالفعل الصائب القيام به على طريقة Parker Wellbore. ففي بيئة تتغير بشكل متواصل، يمثل التزامك المستمر بالأخلاقيات والنزاهة عاملاً بالغ الأهمية في تحقيق أهدافنا.

ناتالي سكوت

رئيسة قسم الامتثال

مدونة قواعد السلوك لعام 2022

الخط الساخن للأخلاقيات: parkerwellbore.ethicspoint.com

+1.855.214.1480 (الولايات المتحدة فقط) | +1.678.248.7250 (مجاناً من جميع أنحاء العالم)

# جدول المحتويات

4	المهمة والرؤية والقيم
4	النزاهة على أرض الواقع
4	الإبلاغ عن المخاوف ومكافحة الانتقام
5-6	نحن نؤمن بالبيئة والمجتمع والحوكمة (ESG)
7	التجارة الدولية
8	المزاولة المسؤولة لنشاطنا التجاري
8	شركة متقدمة تقنيًا
9	تضارب المصالح
9	الضوابط الداخلية
9	الترفيه والسفر والهدايا والتبرعات
10	العلاقات مع الجهات الخارجية

كأساس لإنشاء مكان عمل مبنِي على القيم الأخلاقية وقائم على قابلية المساءلة والحفاظ عليه، تؤكد مدونة قواعد السلوك (سِيُشار إليها من الآن فصاعداً باسم "المدونة") المعمول بها في Parker Wellbore (سِيُشار إليها باسم "شركة Parker") على قيمنا المشتركة وتعزز مهمة شركة Parker ورؤيتها الشاملتين بشكل إضافي. إننا نعتد على مهمتنا ورؤيتنا وقيمنا ومدونتنا كمنارات توجه تصرفاتنا.

### النزاهة على أرض الواقع

يجب على شركة Parker وموظفيها أن يتصرفوا بنزاهة. تعدّ المدونة مرشداً لسلوكنا ولكنها لا تغطي كل موقف قد نواجهه. ولكنها تساعدنا بالرغم من ذلك في التفكير بشأن الطريقة التي نعيش بها بناءً على قيمنا والتي تظهر جلياً في سلوكياتنا وكيفية اتخاذ قراراتنا. إننا نحرص دائماً على الالتزام بالقوانين واللوائح وكذلك بسياسات شركة Parker وإجراءاتها وتوجيهاتها والتزامها نحو الثقة والمشاركة.

### الإبلاغ عن المخاوف ومكافحة الانتقام

إذا كان لديك أي أسئلة أو مخاوف بخصوص المدونة، فعليك أولاً الاتصال بمشرفك المباشر. إذا احتجت إلى مساعدة إضافية أو كنت تشعر بعدم الارتياح تجاه طرح الأسئلة على مشرفك المباشر أو الإدارة المحلية الأخرى أو إبداء المخاوف لهما، يجوز لك الاتصال بقسم نزاهة الأعمال والامتثال أو إرسال بلاغ عبر الخط الساخن للأخلاقيات التابع لنا. يمكنك تقديم بلاغك من دون الإفصاح عن هويتك.

تحظر شركة Parker الانتقام من أي موظف يقدم بلاغاً بحسن نية عن انتهاك محتمل لمدونتنا أو سياساتنا أو القانون. وسوف تتخذ شركة Parker إجراءً تأديبياً يصل إلى حد الطرد من العمل - وقد يشمل إلى جانب أمور أخرى - ضد أي شخص يشارك في أي تصرف انتقامي.

### مسؤوليات الموظف بموجب المدونة

- تعزيز الامتثال بأن يكون مثلاً وقدوةً للسلوك الأخلاقي.
- حماية موظفينا من الانتقام.
- ضمان مزاولتنا لأنشطتنا بما يتوافق مع سياساتنا والقوانين السارية.
- مساعدة أعضاء الفريق عن تصرفاتهم الشخصية.
- التعامل مع جميع الموظفين بإنصاف و باحترام.
- تجنب أي تصرف قد يبدو وكأنه يحمل تضارباً في المصالح أو غير ذلك من أوجه عدم المشروعية الأخرى.
- تشجيع الموظفين على التعلّم والبحث عن التوجيه والشعور بالاطمئنان عند إبداء المخاوف لمشرفيهم المباشرين أو الخط الساخن للأخلاقيات التابع لنا.

### الرؤية

تتمثل رؤية شركة Parker في رغبتها أن تكون الشريك العالمي المفضل لتقليل المخاطر وتحسين الأداء في عمليات إنشاء حفر الآبار.

### المهمة

تتمثل مهمة شركة Parker في أن تكون الشريك اليومي لعملائنا في مجال إنشاء حفر الآبار ذات التكلفة الأكثر معقولية مع مراعاة الاستدامة وإجراءات السلامة.

### القيم الرئيسية

لقد أسسنا ثقافتنا على مجموعة قوية من القيم التي يعيشتها موظفونا كل يوم. تتمثل قيمنا الرئيسية في الثقة والتعاون وحقوق الملكية والابتكار والثابرة، وهي تحفزنا للانحياز للخيار الصائب والتوافق مع عملائنا، والسعي وراء الشراكات، وإيجاد الحلول، وتحسين نتائج الأداء، وتوسيع حدود الممكن.

# نحن نؤمن بالبيئة والمجتمع والحوكمة (ESG)

لأننا نقرُّ بالأهمية البالغة لطريقتنا في تحقيق الاستدامة كشركة، فإننا نعمل باستمرار لإثبات ثقافتنا القائمة على الأخلاقيات والنزاهة في تعامل أحدنا مع الآخر، وفي التعامل مع عملائنا، وفي التعامل مع جميع أصحاب المصالح لدينا.

## البيئة: حماية بيئتنا

# ESG

## المجتمع: احترام الموظفين، والثقافة القائمة على الاندماج، وحقوق الإنسان

## الحوكمة: مكافحة الفساد والإفصاح عن المخالفات

## حماية بيئتنا

إننا نولي أولوية كبيرة في Parker لحماية البيئة أثناء عملياتنا وفي المجتمعات التي نعيش ونعمل فيها. تشتهر شركة Parker Wellbore بأنها رائدة في صناعة الحفر في البيئات الأكثر هشاشة وقسوة في العالم. وأداؤنا المتناغم في قوته هو نتيجة برامج الامتثال البيئي الشاملة التي نتبعها ونهجنا القائم على أفضل الممارسات وتقنيات المتفوقة وموظفينا المدربين والأكفاء. تساعد العمليات والإجراءات المعيارية موظفينا في الحفاظ على مستوى وعي هائل بتوقعاتنا ومتطلباتنا منهم بخصوص حماية البيئة وتحسين إمكاناتنا لإدارة المخاطر المرتبطة بعملياتنا.

## خطة تغير المناخ

إن شركة Parker مستعدة للمساعدة في حل تحديات الطاقة الجوفية في العالم المعاصر وفي المستقبل، أينما كانت ومهما كانت طبيعتها. إن إمكانية الوصول إلى جوف السطح عامل رئيسي لكل من أمان الطاقة وتحويلها. وفي حين لا تتجاهل رؤية شركة Parker أهمية البنزين والغاز للاقتصاد العالمي، فإنها أخذت في التوسع أكثر وأكثر في اتجاه قطاع تحويل الطاقة عن طريق توفير خبراتنا في بناء حفر الآبار.

## الصحة والسلامة

تهتم شركة Parker كثيرًا بصحة موظفينا وسلامتهم. يجب علينا أن نلتزم بسياساتنا المعنية بالصحة والسلامة وأن نبذل على الفور عن أي ظروف عمل غير آمنة أو انتهاكات للسياسات.

## مكافحة الفساد والإفصاح عن المخالفات

تعزز شركة Parker ترك أثر اجتماعي إيجابي من خلال عرض مؤسسي قائم على التزام أساسي تجاه جميع أصحاب المصالح، وليس تجاه المساهمين فحسب. يجب أن نحرص دومًا على أن يتحقق نجاحنا بالاعتماد على جدارتنا وثقتنا ونزاهتنا الحقيقية. فبصرف النظر عن المنصب الذي تتبوأه في Parker، لن يتم التهاون مطلقًا مع تقديم الرشوة أو الفساد أو الاحتيال أو أي سلوك آخر غير قانوني. وتتوقع Parker من أي أحد يمارس نشاطًا تجاريًا بالنيابة عنها أن يمتثل كذلك لقوانين مكافحة الرشوة والفساد المعمول بها.

### السؤال:

جنبًا إلى جنب مع مشروع أعمل عليه، اقترح أحد الاستشاريين ضرورة دفع "رسم معالجة" إلى موظف حكومي محدد لتسريع الحصول على الرخصة المطلوبة. نحن لا نطلب من الموظف الحكومي أن يفعل عملاً غير قانوني؛ بل نريد فحسب تسريع الإجراءات قليلاً للوفاء بالموعد النهائي للمشروع. كما أن الاستشاري سيتولى دفع المبلغ وليس Parker. ثم ستدفع Parker بعد ذلك رسم استشارة إضافي بموجب الاتفاقية. هل دفع "رسم المعالجة" أمرًا مقبولاً؟

### الإجابة:

لا. مدفوعات "التسريع" أو "التسهيل" ليس مسموحًا بها في Parker. وهي كذلك مخالفة للقانون في معظم البلدان التي نعمل بها لأنها عبارة عن رشوى. لا تشارك Parker في رشوة أو فساد، ولا نسمح لوكلائنا أو مستشارينا أو شركاء النشاط التجاري الآخرين أن يدفعوا الرشوى بالنيابة عنا. الاقتراح الذي قدمه الاستشاري يعد انتهاكًا خطيرًا ويجب إبلاغ المشرف المباشر أو قسم نزاهة الأعمال والامتثال أو الخط الساخن للأخلاقيات عنه فورًا.

# نحن نؤمن بالبيئة والمجتمع والحوكمة (ESG)

## احترام الموظفين، والثقافة القائمة على الاندماج، وحقوق الإنسان

### احترام الموظفين

نحن في شركة Parker نكرّ كل الاحترام لبعضنا البعض، ونقدر الاختلافات، ونسعى بقوة لإنشاء بيئة قائمة على الاندماج وخالية من التمييز والتهديد والمضايقات. ولا نتهاون مع إساءة المعاملة بناءً على النوع أو الهوية الجنسية/التعبير الجنسي أو التوجه الجنسي أو الجنسية أو الديانة أو أبعاد الهوية الأخرى التي تحددها وتؤسسها بعض المجتمعات من حيث العرق أو اللون أو الثقافة أو الإثنية، أو أي شكل آخر من أشكال إساءة معاملة الموظفين بناءً على الاختلافات الملموسة في الملامح الإنسانية.

### السؤال:

رئيسي في العمل يتصرف أحياناً بطريقة تشعرني بعدم الارتياح، حيث يعرض عليّ الخروج معه لتناول شراب أو يفتح محادثات حول الدخول في علاقة جنسية عندما لا يكون ثمة أحد في الجوار. ماذا يجب أن أفعل؟

### الإجابة:

إذا لم يكن سلوك رئيسك في العمل محط ترحيب منك، فإن الحل الأمثل هو البدء بإخبار رئيسك في العمل بصراحة بهذا. ربما المشكلة أن رئيسك في العمل لا يعلم أن سلوكه يزعجك. ومع ذلك، إذا لم يُجد هذا الأمر نفعاً، أو إذا كنت لا تشعرين بالارتياح بخصوص مناقشة هذا الأمر مع رئيسك في العمل مباشرةً، يمكنك إبلاغ قسم الموارد البشرية أو الخط الساخن للأخلاقيات عن مخاوفك.

### الثقافة القائمة على الاندماج: لن نتهاون مع التمييز والمضايقة

يجب أن نتحلى باليقظة تجاه التمييز والمضايقة المحتملين في مكان العمل. إننا نتوقع من الجميع، وخصوصاً المشرفين والمديرين التنفيذيين، أن يتخذوا الإجراءات المناسبة لمنع التمييز والمضايقة في مكان العمل.

### السؤال:

لقد علم زملائي مؤخراً أنني مثلي الجنس وأنني مرتبط بشخص من نفس جنسي. وقد توقفوا الآن عن دعوتي إلى الفعاليات وياتوا يستثنونني من المشروعات التي أعد أكثر تأهيلاً لها. ماذا يجب أن أفعل؟

### الإجابة:

يُحظر تماماً في Parker التمييز من أي نوع، بما في ذلك ما يكون على أساس التوجه الجنسي. نحن نرحب بالموظفين من كل التوجهات الجنسية ونندعمهم. يمكنك إبلاغ قسم الموارد البشرية أو الخط الساخن للأخلاقيات عن مخاوفك.

### حقوق الإنسان

تشمل حقوق الإنسان الأساسية تهيئة ظروف العمل اللائقة والأمنة، ومنع العمل القسري وعمالة الأطفال، واحترام المجتمع والسلامة. ونحن، في شركة Parker، نتعامل باحترام مع كل حقوق الإنسان المتعارف عليها دولياً بما يتوافق مع المبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن العمل وحقوق الإنسان. إننا نسعى إلى معاملة كل شخص يتأثر بأعمالنا وسلسلة قيمنا بكرامة.

### السؤال:

لقد زرت أحد الموردين. وبينما كنت في منشأة تابعة له، لاحظت عمالاً يبدو عليهم أنهم صغار للغاية في السن. ماذا يجب أن أفعل؟

### الإجابة:

بلّغ مشرفك المباشر على الفور، ثم اتصل بقسم نزاهة الأعمال والامتثال أو قسم الشؤون القانونية أو إدارة سلسلة الإمداد. يمكنك كذلك استخدام أي من قنوات تقديم البلاغات في شركة Parker، مثل الخط الساخن للأخلاقيات، إذا كنت تلاحظ أي ظروف أو حالات قد تشير إلى احتمالية توظيف عمالة من الأطفال.



# التجارة الدولية

إننا في Parker نلتزم بمتطلبات الجمارك والاستيراد، والمقاطعات الاقتصادية، وضوابط التصدير وإعادة التصدير، وقوانين مكافحة المقاطعة، وقوانين مكافحة غسل الأموال.

## عمليات الاستيراد والتصدير

السؤال: ما المقصود بعمليات الاستيراد والتصدير؟

الإجابة: هي عبارة عن الحركة الواردة والصادرة للأغراض المادية أو البرامج أو التقنية من بلد لآخر. وقد تشمل في بعض الحالات عمليات نقل الملفات وعمليات الإرسال الإلكترونية.

السؤال: طُلب مني أن أشحن أدوات ماكينات عالية الدقة إلى عميل. ماذا أفعل؟

الإجابة: تواصل مع مشرفك المباشر وإدارة سلسلة الإمداد. قد تعدّ عمليات الشحن أو عمليات النقل الأخرى لأغراض تجارية بعينها ذات استخدام عسكري أو تخضع لقيود رقابية أخرى على التصدير. يجب عليك الحصول على موافقة للشحن من إدارة سلسلة الإمداد قبل التصدير.

## الشحنات المحمولة باليد

السؤال:

أركب طائرة دولية لزيارة موقع عمليات في سوق من أسواق شركة Parker الجغرافية غداً. ولكن طُلب مني في آخر دقيقة أن أحمل غرضاً على يدي على الطائرة. ثمة مشكلات ميكانيكية وتقنية لدى أحد الأصول المملوكة لشركة Parker في الموقع، وهذا الغرض مهم للغاية لتجنب انقطاع العمل. وعلى الرغم من أن الغرض ثقيل بعض الشيء، وبه الكثير من الأسلاك، فإنه صغير للغاية. ويمكن استيعاب الغرض بسهولة في حقيبتي المحمولة على الظهر أو يمكنني تسجيل حقيبة أكبر في المطار ليتم نقلها في منطقة الشحن في الطائرة. ماذا يجب أن أفعل؟

الإجابة:

تساور مع إدارة سلسلة الإمداد ومحامي التسويق الجغرافي. يجب علينا أن نتجنب نقل البضائع التجارية باستخدام الشحنات المحمولة باليد الدولية متى أمكن. وهناك بدائل للشحنات المحمولة باليد الدولية، ومنها شحن البضائع عبر شركات النقل الجوي للطرود الصغيرة أو في إطار أي شحن جوي تقليدي للبضائع. ولأنك ستؤدي دور شركة النقل للغرض الذي تصحبه معك إلى وجهتك، يجب على إدارة سلسلة الإمداد مراجعة أنشطتك مسبقاً لتضمن التزامك بالقوانين المحلية والأجنبية المعمول بها، بالإضافة إلى سياسات الشركة.

## قوانين مكافحة المقاطعة

السؤال:

لدي عميل يريد شحن بعض بضائعنا إلى آسيا، لكن العميل لا يريد أن يخبرني بالوجهة النهائية. ماذا يجب أن أفعل؟

الإجابة:

تفرض كثير من البلدان عقوبات اقتصادية ضد بلدان أخرى ومن شأن هذه العقوبات في بعض الحالات أن تحظر علينا استيراد البضائع إلى بلدان محددة. من اللازم إتمام عملية اعرف مشروعك ("KYR") لضمان ألا ينتهي الأمر بالبضائع والخدمات أن تصل إلى أي أطراف أو أي بلدان خاضعة لعقوبات. على سبيل المثال، هناك عقوبات اقتصادية مفروضة حالياً ضد كوريا الشمالية. يجب علينا، بناءً على ذلك، ضمان معرفة الوجهة النهائية لشحناتنا دوماً.

## قوانين مكافحة غسل الأموال

تلتزم شركة Parker بالامتثال لقوانين مكافحة غسل الأموال وقوانين مكافحة تمويل الإرهاب وقواعدها ولوائحها التنظيمية. ولا تبدي Parker أي تسامح تجاه أي شكل من أشكال غسل الأموال أو تمويل الإرهاب ولا تسهل هذا ولا تدعمه.

السؤال: ما المقصود بغسل الأموال؟

الإجابة:

يمكن لغسل الأموال أن يحدث في أي علاقة تجارية تشمل نقل أموال أو تلقيها، بما في ذلك من العملاء والموردين وشركاء الأنشطة التجارية والوكلاء. ويمكن أن يشمل كذلك المعاملات التي تمت هيكلتها لمراوغة متطلبات التسجيل أو الإبلاغ أو التي تخفي مصدر الأموال التي يتم الحصول عليها من الأنشطة غير القانونية.

# المزاولة المسؤولة لنشاطنا التجاري

## حماية الأصول المملوكة لنا

عندما يتعلق الأمر بحماية الأصول المملوكة لنا، يتعين علينا اتخاذ إجراءات استباقية لحماية أصول Parker ومستنداتها وبياناتها ومعلوماتها السرية ومواردها وممتلكاتها، بما في ذلك الممتلكات الخاضعة للملكية الفكرية، وتحقيق أفضل استفادة منها. كذلك، لا يحق لك أبداً استخدام أنظمة الشركة لمزاولة الأنشطة التي تنتهك القانون أو سياساتنا أو قد تسيء إلى سمعة شركة Parker.

## الأمن السيبراني

تحظى الأنظمة الرقمية والمعلومات التي تتم معالجتها وتخزينها عليها بأهمية بالغة لدى شركة Parker. يجب على كل شخص يستخدم أنظمة Parker الرقمية - من موظفين وجهات خارجية، بما في ذلك هؤلاء الذين لا يتمتعون إلا بحق وصول مؤقت - أن يضمن استخدام هذه الموارد بطريقة مناسبة وبما يتوافق مع سياسات حماية البيانات والأمن السيبراني ذات الصلة.

وفي حال وقوع انتهاك ما، يُرجى الاتصال بمشرفك المباشر على الفور. سوف يبلغ مشرفك قسم تكنولوجيا المعلومات للبت في كيفية حماية معلومات Parker السرية وممتلكاتها.

## الخصوصية والمعلومات الشخصية

إننا نحترم ونحفي سرية البيانات والمعلومات المرتبطة بأعمالنا وعملائنا وموظفينا والجهات الخارجية التابعة لنا. وقد نستخدم المعلومات الشخصية التي يقدمها موظفونا والجهات الخارجية ونفصح عنها حسبما تسمح به سياسات Parker وتوجيهاتها وبما يتوافق معها، وحسب ما يقتضيه القانون. لا يجوز لك استخدام المعلومات السرية المستخلصة من جهة عمل سابقة.

## المنافسة العادلة ومكافحة الاحتكار

نحن نقرّ بأن ميزاتنا التنافسية تحققت عبر تميز خبراتنا المهنية وجودة منتجاتنا وحلولنا وتوصيلنا للخدمة. نحن أمناء في سلوكنا التنافسي ولا نعرض حوافز شخصية لضمان عمل أو مزايا أخرى. لا تشارك Parker معلومات التسعير مع المنافسين ولا تشارك في أي ممارسة تسويقية تمنع الآخرين على نحو غير منصف من المنافسة في سوق العمل.

## شركة متقدمة تقنياً

نحن في Parker نستخدم طريقة تفكير قائمة على التحسين المستمر لاكتساب السمعة الحسنة من حيث النزاهة والحفاظ عليها. إن Parker مليئة بمحترفي العمل الابتكاري الذين يستخدمون أنظمة الإدارة التقنية لتعزيز السلوك التجاري الأخلاقي في كل منطقة جغرافية نمارس فيها نشاطنا التجاري. فنحن نستخدم التشغيل التلقائي والأنظمة القائمة على السحابة وتحليلات البيانات لتخفيف حدة المخاطر وشغل المكانة التي تستحقها Parker في المستقبل، بما في ذلك عالم يصبح فيه الذكاء الاصطناعي وتقنية سلسلة الكتل وعالم التمثيل الظاهري جميعاً أشياء ذات صلة أوثق بحياتنا.

مدونة قواعد السلوك لعام 2022

الخط الساخن للأخلاقيات: [parkerwellbore.ethicspoint.com](https://parkerwellbore.ethicspoint.com)

+1.855.214.1480 (الولايات المتحدة فقط) | +1.678.248.7250 (مجانباً من جميع أنحاء العالم)

## تضارب المصالح

يجب علينا التصرف بأمانة ووفق المبادئ الأخلاقية وبما يحقق مصلحة Parker على أفضل نحو. ويجب أن نتجنب المواقف التي تتعارض فيها المصالح الشخصية، أو يبدو أنها تتعارض مع مصالح شركة Parker.

### الإفصاح عن تضارب المصالح

يجب عليك الإفصاح عن احتمالية أي تضارب مصالح بين مصالحك الشخصية ومصالح شركة Parker إلى مشرفك المباشر. وسوف يساعدك مشرفك في وضع خطة للقضاء على تضارب المصالح وتنفيذها. ويجب عليك إبلاغ قسم الموارد البشرية عن أي تضارب مصالح لا يمكنك التخلص منه التماساً لحل مناسب.

**السؤال:** زوجي موظف في شركة تجمعها بشركة Parker صفقات تجارية. يكون لدي كذلك تواصل مع تلك الشركة من أن لأخر ضمن واجبات وظيفتي في Parker. هل في هذا مشكلة؟

**الإجابة:** من المهم أن يتم الإفصاح عن كل حالات تضارب المصالح الفعلية أو المحتملة بحيث يمكن توقع أي مشاكل وتجنبها. حالتك تمثل تضارب مصالح محتملاً ويجب الإفصاح عنها بما يتوافق مع سياسة تضارب المصالح.

**السؤال:** أحد عملائنا يريد توظيفي. يريد العميل مني أن أساعده في بدء مشروع تجاري لن يتنافس مع شركة Parker. لن أعمل لمصالح العميل إلا عندما أكون خارج ساعات العمل الرسمية في Parker. هل هذا مقبول؟

**الإجابة:** لا. هذا التصرف يعطي انطباع تضارب المصالح. فالأشخاص الآخرون من الممكن أن يفترضوا بشكل معقول أنك قد تعطي هذا العميل معاملة تفضيلية.

## الضوابط الداخلية

يجب الاحتفاظ بدفاتر Parker وسجلاتها وحساباتها وبياناتها المالية وفق مستوى مناسب من التفاصيل، ويجب أن تعكس بدقة معاملات الشركة، وأن تلتزم بمنظومة الضوابط الداخلية في Parker.

## الترفيه والسفر والهدايا والتبرعات

يجب أن يكون الترفيه والسفر والهدايا والتبرعات لأسباب مشروعة وأن تكون هذه الأمور لغرض تجاري حسن النية. من المهم أن تُعرض الهدايا أو التبرعات أو الهدايا الترفيحية أو تُقبل - أو كلا الأمرين - بقيم ومعدل تكرار محدودين وألا تتسبب في إعطاء انطباع بأن خطأ ما أو تأثيراً غير مشروع يحدث.

**السؤال:** أحد موردينا عرض عليّ تذكرتين لحضور المباراة النهائية لبطولة كرة القدم الأوروبية التي ستقام بالخارج. هل يجوز لي قبول التذكرتين؟

**الإجابة:** لضمان كون هذا التبادل مناسباً، يجب عليك أن ترجع إلى سياسة الترفيه والسفر والهدايا والتبرعات (ETGD) وإجراءاتها في Parker وأن تطلب موافقة من محامي التسويق الجغرافي قبل قبول هذه الهدية.

### التعامل مع المسؤولين الحكوميين

**السؤال:** من الشائع في بلدي تقديم هدايا مثل الفواكه والجبن وسلال النبيذ إلى الموظفين ذوي الرتب الأقل في شركات النفط المملوكة للدولة أثناء العطلات. ونحن لا نطلب منهم أداء أي خدمة غير قانونية أو إعطاء Parker أي معاملة تفضيلية، ولا نقصد بذلك التأثير في نتيجة أي أنشطة تجارية. هل يجوز لنا تقديم هذه الهدايا؟

**الإجابة:** بالنسبة إلى كل الهدايا المقدمة إلى مسؤولي الحكومة، يجب عليك الحصول على موافقة عبر قسم ETGD في بوابة الامتثال الإلكترونية التابعة لشركة Parker ([319parkerwellbore.com](http://319parkerwellbore.com)). عليك كذلك اللجوء إلى أفضل تقدير لتقرير ما إذا كانت الهدية مشروعة أم لا.



# العلاقات مع الجهات الخارجية

تضطلع الجهات الخارجية والموردون التابعون لشركة Parker بدور مهم في قدرتنا على العمل وتوفير المنتجات والخدمات لعملائنا. عند التعامل مع الآخرين، سواء أكانوا من الجهات الخارجية أم الشركاء أم الموردين أو العملاء، تطبق شركة Parker معايير الاحترام والنزاهة الفائقة نفسها الموصوفة في هذه المدونة. ويجب علينا من ثم توخي العناية عند اختيارهم، وقصر العمل على الجهات الخارجية التي تشاركنا التزامنا نحو النزاهة، والتي تعد مؤهلة وملتزمة بحقوق الإنسان، والتي تتمثل لكل القوانين المعمول بها.

السؤال: ما المقصود بممثلي الجهات الخارجية (TPR)؟

الإجابة: إن الموردين والبائعين والوسطاء، وعادة ما يكونوا مؤسسات أو أفراد، هم الذين يمثلون شركة Parker مع الجهات الخارجية، مثل العملاء والمسؤولين الحكوميين.

السؤال: هل تنطبق قوانين مكافحة الفساد على ممثلي الجهات الخارجية (TPR)؟

الإجابة: نعم. تحظر قوانين مكافحة الفساد، مثل قانون مكافحة الممارسات الأجنبية الفاسدة الأمريكي وقانون مكافحة الرشوة البريطاني، المدفوعات المباشرة غير القانونية إلى المسؤولين الحكوميين والجهات الخارجية بغرض الحصول على الأعمال أو الاحتفاظ بها. تحظر هذه القوانين كذلك المدفوعات غير المباشرة المقدمة إلى الجهات الخارجية مثل المستشارين أو الوكلاء.

مدونة قواعد السلوك لعام 2022

الخط الساخن للأخلاقيات: [parkerwellbore.ethicspoint.com](http://parkerwellbore.ethicspoint.com)

(مجانيًا من جميع أنحاء العالم) | +1.678.248.7250 | (الولايات المتحدة فقط) | +1.855.214.1480

الخط الساخن للأخلاقيات

للإبلاغ عن مشكلات تتعلق بالأخلاقيات أو الامتثال، يُرجى التواصل عبر الخط الساخن للأخلاقيات (الذي تشغله شركة NAVEX Global) الموجود عبر الإنترنت على:

[parkerwellbore.ethicspoint.com](http://parkerwellbore.ethicspoint.com)